Your English Toolbox

VOCABULARY · EPISODE 254

Short Stories with Peter: Momotaro

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

float

flotter · dériver · rester à la surface

DEF

to stay on the surface of water or another liquid

to move slowly and gently on water or in the air

Float describes staying up on a liquid instead of sinking. It is often followed by a direction word: float down the river, float away. The opposite is sink.

FR

Rester à la surface de l'eau ou d'un autre liquide ; aussi, se déplacer lentement et doucement sur l'eau ou dans l'air.

Float décrit le fait de rester en surface au lieu de couler. Il s'accompagne souvent d'un mot de direction : float down the river, float away. Le contraire est sink (« couler »).

A small paper boat floated across the pond.

Un petit bateau en papier a flotté sur l'étang.

Wood floats, but a stone sinks.

Le bois flotte, mais une pierre coule.

2

brave

courageux · brave · vaillant

DEF

ready to do things that are dangerous or difficult, and not stopped by fear

Brave means acting in spite of fear, not having no fear. We say a brave person, a brave decision, be brave. It is a little stronger and more positive than 'not afraid'. The noun is bravery.

FR

Prêt à faire des choses dangereuses ou difficiles sans que la peur l'arrête.

Brave signifie agir malgré la peur, pas ne pas avoir peur. On dit a brave person, a brave decision, be brave. C'est un peu plus fort et plus positif que « ne pas avoir peur ». Le nom est bravery. Attention : « brave » en français a surtout le sens de « gentil ».

It was brave of her to speak in front of so many people.

C'était courageux de sa part de parler devant autant de monde.

The brave firefighter went back into the house.

Le pompier courageux est retourné dans la maison.

3

journey

voyage · trajet · périple

DEF

the act of travelling from one place to another, especially a long one

A journey focuses on the travelling itself, often long and sometimes with adventures. A trip can be short; travel is the general activity and is uncountable. Say 'a journey', not 'a travel'.

FR

Le fait de se déplacer d'un endroit à un autre, surtout quand c'est long.

Journey met l'accent sur le déplacement lui-même, souvent long et parfois plein d'aventures. Un trip peut être court ; travel désigne l'activité en général et est indénombrable. On dit « a journey », pas « a travel ».

The journey from the coast to the city took six hours.

Le trajet de la côte à la ville a duré six heures.

Have a safe journey and send me a message when you arrive.

Bon voyage, et envoie-moi un message quand tu arrives.

4

treasure

trésor · richesses · objets précieux

DEF

a group of valuable things, such as gold, jewels or money

(figurative) something or someone you value very much

Treasure is uncountable when it means valuable things: 'some treasure', not 'a treasure' for a whole collection. Used for a single beloved thing, 'a treasure' is also possible. Related: treasure hunt, buried treasure.

FR

Ensemble d'objets de valeur, comme de l'or, des bijoux ou de l'argent ; au sens figuré, une chose ou une personne à laquelle on tient beaucoup.

Treasure est indénombrable quand il désigne des objets de valeur : « some treasure ». Pour une chose chérie précise, « a treasure » est possible. Mots liés : treasure hunt (chasse au trésor), buried treasure.

The explorers found a box of old coins and jewels, the treasure of a ship.

Les explorateurs ont trouvé un coffre de vieilles pièces et de bijoux, le trésor d'un navire.

Her grandmother's old photographs are a family treasure.

Les vieilles photos de sa grand-mère sont un trésor de famille.

5

team

équipe · groupe de travail · formation

DEF

a group of people working together towards the same goal

a group of people who play together in a sport

Team works for work, sport and school. In British English a team can take a singular or plural verb (the team is / are ready). Useful patterns: join a team, be part of a team, work as a team.

FR

Groupe de personnes qui travaillent ensemble vers le même but ; aussi, groupe qui joue ensemble dans un sport.

Team convient au travail, au sport et à l'école. En anglais britannique, le verbe peut être au singulier ou au pluriel (the team is / are ready). Structures utiles : join a team, be part of a team, work as a team.

Our team finished the project two days early.

Notre équipe a terminé le projet deux jours en avance.

She joined the school football team last year.

Elle a rejoint l'équipe de football de l'école l'année dernière.

6

join

rejoindre · se joindre à · adhérer à

DEF

to become a member of a group or team

to go with someone or take part in what they are doing

Join takes a direct object with no preposition: join a team, join them, join us for dinner. Do not say 'join to' a group. It is also used for physical connection: join two pieces together.

FR

Devenir membre d'un groupe ou d'une équipe ; aller avec quelqu'un ou participer à ce qu'il fait.

Join prend un complément direct sans préposition : join a team, join them, join us for dinner. On ne dit pas « join to ». Il sert aussi à relier physiquement : join two pieces together.

Would you like to join us for lunch?

Aimeriez-vous vous joindre à nous pour le déjeuner ?

He joined the company in March.

Il a rejoint l'entreprise en mars.

7

defeat

vaincre · battre · défaite

DEF

(verb) to win against someone in a fight, game or competition

(noun) the experience of losing

In the story the chief's side was 'defeated', which is the adjective-like past participle. Defeat is more formal than beat. The opposite of a defeat is a victory. Common: accept defeat, a heavy defeat.

FR

Gagner contre quelqu'un dans un combat, un jeu ou une compétition ; comme nom, le fait de perdre.

Dans l'histoire, le camp du chef était « defeated » (vaincu). Defeat est plus soutenu que beat. Le contraire d'une défaite est une victoire. Expressions : accept defeat, a heavy defeat.

The home team defeated their rivals by two goals.

L'équipe locale a battu ses rivaux de deux buts.

After the defeat, the players trained even harder.

Après la défaite, les joueurs se sont entraînés encore plus dur.

8

strength

force · forces · point fort

DEF

the physical power of the body

the quality of being strong, in body, mind or character

Strength is the noun from strong. We say give someone strength, have the strength to do something, a person's strengths (good qualities). It is usually uncountable for physical power, but countable for 'strengths and weaknesses'.

FR

La puissance physique du corps ; aussi, la qualité d'être fort, de corps, d'esprit ou de caractère.

Strength est le nom de strong. On dit give someone strength, have the strength to do something, a person's strengths (qualités). Indénombrable pour la force physique, mais dénombrable dans « strengths and weaknesses ».

He did not have the strength to carry the heavy bag.

Il n'avait pas la force de porter le sac lourd.

Good listening is one of her greatest strengths.

Savoir écouter est l'un de ses plus grands points forts.